

## Controller SC200/SC1000

### Aggiornamento del software

Installare la versione software più recente sul controller prima di collegarvi un nuovo sensore

**Nota:** installare il software più recente per il controller prima di installare gli aggiornamenti per il software del sensore.

#### Articoli necessari:

- Scheda SD<sup>1</sup>
- Adattatore MMC (controller SC1000 acquistati prima di luglio 2007)
- Un dispositivo dotato di lettore per schede SD e accesso a internet

### Identificazione della versione software installata

1. Premere **Home**.
2. Premere **Menu**.
3. Per il controller SC200, selezionare sc200 CONFIG>sc200 INFORMAZIONI.  
Viene visualizzata la versione software installata.
4. Per il controller SC1000, selezionare TEST/CONTROLLO>INFO DISPLAY.  
Viene visualizzata la versione software installata.

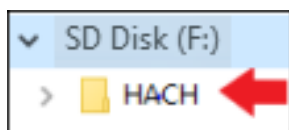
### Installazione della versione software più recente

## AVVISO

Non scollegare l'alimentazione del controller durante l'aggiornamento del software per non danneggiarlo.

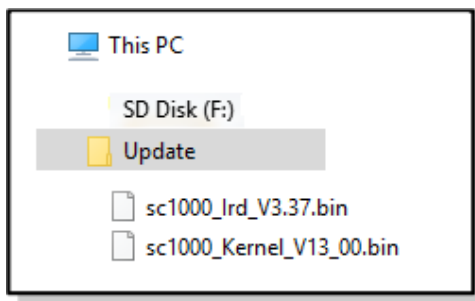
Se la versione software installata non è la più recente, aggiornarla.

1. Salvare i file di aggiornamento software sulla scheda SD come indicato di seguito:
  - a. Inserire la scheda SD nell'apposito lettore di un dispositivo dotato di accesso a internet (ad esempio un PC).
  - b. Fare clic sul link per l'aggiornamento del software presente nel sito web del produttore.
  - c. Salvare il file software compresso (.zip) scaricato sul dispositivo.
  - d. Estrarre i file contenuti nella cartella compressa e salvarli in una cartella del dispositivo.
  - e. Per il controller SC200, salvare il contenuto della cartella nella directory principale della scheda SD.



- f. Per il controller SC1000, salvare il contenuto della cartella nella cartella Software Update (Aggiornamento software) della scheda SD.

<sup>1</sup> Il produttore consiglia di utilizzare una scheda SD individuale per ciascun controller. Utilizzare una scheda SD da massimo 8GB. Per il controller SC1000, predisporre la scheda SD prima del primo utilizzo. Fare riferimento al manuale per l'utente del controller SC1000.



- g.** Estrarre la scheda SD dal lettore mediante la procedura di rimozione sicura.
- 2.** Per il controller SC200, se l'aggiornamento software comprende un file cjkfont, installare l'aggiornamento della lingua procedendo come segue:
- a.** Installare la scheda SD nel controller. Fare riferimento al manuale per l'utente del controller SC per installare la scheda SD.
  - b.** Premere **Home**.
  - c.** Premere **Menu**.
  - d.** Selezionare CONFIGUR. SCHEDA SD>UTILIZZO DISP.>SCRIVI DISP.FILE.
  - e.** Selezionare il file cjkfont.
- 3.** Installare la versione software più recente procedendo come segue:
- a.** Installare la scheda SD nel controller. Fare riferimento al manuale per l'utente del controller SC per installare la scheda SD.  
Per i controller SC1000 meno recenti, collegare la scheda SD all'adattatore MMC. Inserire l'adattatore MMC nella slot per scheda del modulo display.
  - b.** Premere **Home**.
  - c.** Premere **Menu**.
  - d.** Per il controller SC200, selezionare CONFIGUR. SCHEDA SD>AGGIORNA SOFTWARE.
  - e.** Per il controller SC1000, selezionare SC1000 CONFIG>CARD SD>AGGIORNA TUTTO.
  - f.** Selezionare la versione software più recente.  
*Nota: le versioni software sulla scheda SD precedenti a quella installata non vengono mostrate.*
  - g.** Completare i passaggi indicati sul display.  
*Nota: l'aggiornamento del software viene completato al riavvio del controller.*
- 4.** Rimuovere la scheda SD dal controller SC. Fare riferimento al manuale per l'utente del controller SC.

**HACH COMPANY World Headquarters**  
P.O. Box 389, Loveland, CO 80539-0389 U.S.A.  
Tel. (970) 669-3050  
(800) 227-4224 (U.S.A. only)  
Fax (970) 669-2932  
orders@hach.com  
www.hach.com

**HACH LANGE GMBH**  
Willstätterstraße 11  
D-40549 Düsseldorf, Germany  
Tel. +49 (0) 2 11 52 88-320  
Fax +49 (0) 2 11 52 88-210  
info-de@hach.com  
www.de.hach.com

**HACH LANGE Sàrl**  
6, route de Compois  
1222 Vézenaz  
SWITZERLAND  
Tel. +41 22 594 6400  
Fax +41 22 594 6499

